

pod pogojem, da so te klavzule upravičene in se izkažejo za sorazmerne z zastavljenim ciljem ter so skladne z načelom preglednosti, kar mora glede na navedbe v tej sodbi preveriti nacionalno sodišče.

⁽¹⁾ UL C 330, 2.10.2017.

**Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 13. decembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Arbeitsgericht Verden – Nemčija) – Torsten Hein/Albert Holzkamm GmbH & Co.**

(Zadeva C-385/17) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Socialna politika – Organizacija delovnega časa – Direktiva 2003/88/ES – Pravica do plačanega letnega dopusta – Člen 7(1) – Ureditev države članice, v skladu s katero se lahko v kolektivnih pogodbah določi, da se pri izračunu plačila za letni dopust upošteva obdobja dela s skrajšanim delovnim časom – Časovni učinki razlagalnih sodb)

(2019/C 65/11)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Arbeitsgericht Verden

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Torsten Hein

Tožena stranka: Albert Holzkamm GmbH & Co.

Izrek

1. Člen 7(1) Direktive 2003/88/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o določenih vidikih organizacije delovnega časa in člen 31(2) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah je treba razlagati tako, da nasprotujeta nacionalni zakonodaji, kakršna je ta v postopku v glavni stvari, v skladu s katero se lahko s kolektivno pogodbo določi, da se pri izračunu nadomestila plače za čas dopusta upošteva zmanjšanje plače, ki je v referenčnem obdobju nastalo zaradi dni, v katerih zaradi dela s skrajšanim delovnim časom dejansko ni bilo opravljeno nobeno delo, zaradi česar delavec za obdobje minimalnega letnega dopusta, do katerega je upravičen na podlagi tega člena 7(1), prejme nižje nadomestilo plače za čas dopusta od običajne plače, ki jo prejema v obdobjih dela. Predložitevno sodišče mora nacionalno ureditev razlagati, čim bolj mogoče, ob upoštevanju besedila in namena Direktive 2003/88, tako da nadomestilo plače za čas dopusta, ki je izplačano delavcem iz naslova minimalnega dopusta, določenega v navedenem členu 7(1), ni nižje od povprečja običajne plače, ki jo ti prejmejo v obdobju, ko dejansko opravljajo delo.
2. Učinkov te sodbe ni treba časovno omejiti in pravo Unije je treba razlagati tako, da nasprotuje temu, da nacionalna sodišča na podlagi nacionalnega prava zagotavljajo varstvo legitimnih pričakovanih delodajalcev v zvezi z ohranitvijo sodne prakse najvišjih nacionalnih sodišč, ki je potrdila zakonitost določb na področju plačanega dopusta iz kolektivne pogodbe za gradbeništvo.

⁽¹⁾ UL C 318, 25.9.2017.